PSB BA-13-32/2009

Zmluva o poskytovaní služby č. : J2009/ZM/030
uzavretá podľa § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Objednávateľ

Názov:	**Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR** Sekcia majetku a infraštruktúry (SEMaI) Správa prevádzky a údržby Trenčín
Poverená organizácia :	Posádková správa budov Bratislava
Sídlo organizácie:	Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
Oprávnená osoba:	Ing. Štefan Kukumberg – Riaditeľ PSB
IČO:	30 845 572
Bankové spojenie:	7000171928/8180
Kontaktná osoba :	Ing. Ján Šverha - vedúci OPZ posádky Malacky
Telefón :	0960/393 170
Fax :	0960/393 140

/ ďalej len „objednávateľ" /

1.2. Dodávateľ

Obchodný názov:	**ELEKTRO GLOBAL SLOVAKIA, s.r.o.,** Kolmá 8, 851 01 Bratislava
Oprávnená osoba:	Ing. Jozef Podolinčák
IČO:	35 799 668
IČ DPH:	SK2020214262
Bankové spojenie:	UniCredit bank
Číslo účtu:	6617146031/1111
Číslo telefónu:	0905/616 341
Číslo faxu:	02/6353 1955
Výpis z obch. registra číslo:	Sro vložka č. 22839/B

/ ďalej len „dodávateľ"/.

1.3. Zmenu osôb uvedených v bodoch 1.1. a 1.2. si oznámia zmluvné strany doporučeným listom, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

1.4. Zmluvné strany uzatvárajú na zabezpečenie akcie BA-35-04-020 **„Odborné prehliadky a skúšky -VN transformátorov"** v starostlivosti OPZ posádky Malacky PSB Bratislava zmluvu o poskytovaní služby (ďalej len „ZoPS").

Článok II. PREDMET ZMLUVY

2.1. Dodávateľ sa zaväzuje v súlade za dohodnutých podmienok v tejto zmluve zabezpečiť prioritnú službu kategórie 12: „OPaOS - VN transformátorov" včas a v požadovanej kvalite, ako aj:

4.2.1.. Cena pokrýva všetky zmluvné záväzky

4.2.2. Práce súvisiacich so službou, ktoré dodávateľ nevykoná alebo vykoná bez príkazu objednávateľa, alebo odchýlne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

4.3. Odborný dozor objednávateľa je oprávnený riešiť zmeny dodávok a postup prác.

Článok V. PLATOBNÉ PODMIENKY, FAKTURÁCIA

5.1. Cenu za zabezpečenie služby sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť na základe faktúr, ktoré dodávateľ vystaví a odošle objednávateľovi po doplnení týchto podmienok.

5.1.1. Práce budú fakturované na základe podkladov a overovacích súpisov vykonaných prác, v ktorých bude uvedené v súlade s popisom prác a dodávok súvisiacich so službou dodávateľa.

5.1.2. Overovanie a potvrdenie dodávky služby urobí odborný dozor objednávateľa do tretieho pracovného dňa od predloženia súpisu prác dodávateľom. Ak má súpis prác vady, vráti ho dodávateľovi na prepracovanie.

5.2. Faktúra bude predložená objednávateľovi v 2 výtlačkoch a bude obsahovať minimálne tieto údaje :

- označenie objednávateľa a zhotoviteľa, peňažný ústav, číslo účtu
- miesto a názov služby,
- číslo zmluvy, dátum jej uzatvorenia
- IČO a DRČ zhotoviteľa a objednávateľa
- číslo faktúry, resp. daňového dokladu
- zdaniteľné obdobie
- deň odoslania a deň splatnosti faktúry
- fakturovanú základnú čiastku bez DPH, čiastku DPH a celkovú fakturovanú sumu
- pečiatku a podpis oprávneného zástupcu dodávateľa
- materiál bude vydokladovaný
- prílohou faktúry bude súpis prác a dodávok, vyhotovený podľa bodov 5.1.1. – 5.1.2.

5.2.1. Splatnosť faktúry je **30 dní** od jej doručenia po prevzatí predmetu služby objednávateľom.

5.2.2. Dôvodom na oprávnené vrátenie faktúry je skutočnosť, že faktúra má formálne, alebo obsahové nedostatky. V takomto prípade nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa odovzdania oprávnenej faktúry objednávateľovi.

5.2.3. Uhradená faktúra nie je dokladom o prevzatí služby.

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Tisíckrát silné bratstvo
B.R.A.T.

7.3. Vymedzený priestor pre toto plnenie služby sú vojenské objekty :

08.05.004 Letisko Kuchyňa
08.05.001 Kasárne Kuchyňa
08.22.001 VVP Turecký Vrch
08.29.007 LKM Malacky
08.78.023 RTH Devínska Kobyla

7.4. **Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci** - Dodávateľ v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia všetkých osôb, ktorí sú oprávnené zdržiavať sa v priestore plnenia služby a vybaví ich ochrannými pracovnými pomôckami.

7.4.1. Dodávateľ v plnom rozsahu zodpoveda, že službu vykonávajú spôsobilí zamestnanci v danom obore, pri prácach dodržiavajú stanovenú trasu prístupu na pracovisko, z pracoviska sa nevzdiaľujú.

7.4.2. Dodávateľ v plnom rozsahu zodpoveda, že pracovníci sú zdravotne spôsobilí na vykonávanie prác a boli oboznámení v oblasti BOZP v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci § 6 a 7 a Vyhlášky č. SÚBP č. 374/1990 Zb. § 9.

7.4.3. Dodávateľ a objednávateľ zabezpečia dennú kontrolu porušenia zásad postupu prác, požitie alkoholických nápojov, fajčenie v zakázaných priestoroch, v prípade zistenia volať na tel. č. 0905/616 341 **Ing. Jozefa Podolinčáka**. Spoločne prejednjú ďalší postup.

7.4.4. Preukázatelné škody na majetku užívateľa uhradí firma Elektro Global Slovakia, s.r.o., Kolmá 8, 851 01 Bratislava.

7.5. Objednávateľ je oprávnený vykonávať odborný dozor nad realizáciou služby, dodržiavaním zmluvných podmienok a dodržiavanie bezpečnostných podmienok. Jeho vykonávaním poverujem **p. Pavol Režnák**, ktorý má za tým účelom prístup na pracoviská, kde sa zmluvná služba realizuje, alebo skladujú materiály.

7.6. **Zabezpečenie ochrany pred požiarmi** - Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi pri plnení služby dodávateľským spôsobom zodpovedá dodávateľ v zmysle zákona č. 314/2001 Z .z. a platných predpisov. Objednávateľ aj dodávateľ sú povinní vznik každého požiaru oznámiť bez zbytočného odkladu ohlasovni požiarov VÚ 1201 Kuchyňa, LKM č. tel. 0960 390150 a pracovisko VVP Turecký Vrch č. tel. 0960 389 007.

7.6.1. Kontrolu dodržiavania opatrení ochrany pred požiarmi pri plnení služby budú vykonávať za objednávateľa **z. Milena Míznerová**, za dodávateľ určená osoba.

7.7. Dodávateľ poveruje výkonom dodržiavania predpisov BOZP a PO **p. Ing. Jozefa Podolinčáka**.



považované za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti v zmysle jeho § 345 a oprávňuje na jednostranné odstúpenie od zmluvy obe zmluvné strany.

9.4. Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne, výpovedná lehota je tri mesiace po oznámení . V odstúpení musí byť uvedený dôvod, pre ktorý strana od zmluvy odstupuje.

Článok X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

10.1. Zmluva vzniká prejavením súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávneným zástupcami zmluvných strán.

10.2. Zmluva môže byť zmenená, alebo zrušená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

10.2.1. K návrhom dodatkov k zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 5 dní od jeho doručenia druhej strane. Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda o jeho celom texte.

10.3. Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený ustanovenia Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

10.4. Účastníci zmluvu prečítali, porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom dobrovoľne vlastnoručne podpísali.

10.5. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilý k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.

10.6 Zmluva je vyhotovená v 5 exemplároch, z ktorých 2 sú určené pre objednávateľa a 3 pre dodávateľa.

V Bratislave dňa 24.3.2009

Objednávateľ
Ing. Štefan Kukumberg
Riaditeľ PSB Bratislava

Dodávateľ
Ing. Jozef Podolinčák
Konateľ

1. ROZPOČET:

Zabezpečenie Opakovaných odborných prehliadok a odborných skúšok na transformátoroch VN/NN a skúšky olejov na obsah PCB a prieraz

Na základe Vašej požiadavky si Vám dovoľujeme predložiť túto CK, ktorej predmetom je

1, Zabezpečenie Opakovaných odborných prehliadok a odborných skúšok výkonových transformátorov,
2, Odmeranie izolačných stavov na transformátoroch,
3, Skúšky olejov na prieraz ,
4, Skúšky olejov na obsah PCB v autorizovanej skúšobni.

2. CENA:

p.č.	*Názov výrobku*	*Cena za ks v EURO*	*ks*	*Cena spolu v EURO*
1.	Opakované odborné prehliadky a odborné skúšky EZ - výkonových transformátorov (olejové/suché)	180	14	2520
2.	Meranie izolačných stavov olejov na prieraz	20	14	280
3.	Kontrola olejov na obsah PCB	83,8	14	1173,2
4.	Réžia	15	14	210
	Spolu bez DPH			4183,2
	Spolu s 19 % DPH			4978
	Cena v SKK pri konv.kurze 30,126 s DPH			149 967,22

Informatívna cena v EUR (pri konverznom kurze 30,126

2.1.1. podľa oceneného popisu prác a dodávok súvisiacich so službou, odsúhlaseného objednávateľom,

2.1.2. podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve,

2.1.3. všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu prác súvisiacich so službou sa môžu uskutočniť len s písomným súhlasom objednávateľa.

2.1.4. CPV: **74276000-4 Technické služby**.

2.2. Objednávateľ sa zaväzuje :

2.2.1. Službu vyplývajúcu zo zmluvy prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú cenu podľa podmienok v článku V. tejto zmluvy.

Článok III. ČAS PLNENIA

3.1. Termíny plnenia predmetu zmluvy podľa článku II. sú nasledovné :

3.1.1. Začatie realizácie služby : 5 dní od podpisu zmluvy.

3.1.2. Ukončenie realizácie služby : 31.12.2009.

3.2. Dodávateľ sa zaväzuje :

3.2.1. Službu zabezpečiť v termínoch uvedených v bode 3.1.

3.2.2. Popisu prác a dodávok súvisiacich so službou odsúhlasiť s objednávateľom do termínu začatia realizácie služby a dodať ho objednávateľovi v jednom výtlačku.

3.3. Objednávateľ sa zaväzuje :

3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ nie je v omeškaní s termínom ukončenia služby, uvedeným v bode 3.1. po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť, súvisiacu s realizáciou služby plniť následkom okolností, ktoré vznikli na strane objednávateľa. V tomto prípade má dodávateľ právo na predĺženie lehoty zabezpečenia služby a úhradu preukázateľných nákladov, ktoré mu z toho vznikli.

Článok IV. CENA SLUŽBY

4.1. Cena za zhotovenie predmetu zmluvy, v rozsahu čl. III. tejto zmluvy, je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so Zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z.z. a pre predmet plnenia je cena maximálna, ktorú nie je možné prekročiť.

4.1.1. Cena je doložená jej kalkuláciou, spracovanou dodávateľom, ktorá je súčasťou zmluvy.

4.2. Cena za dodanie služby podľa čl. II. je :

Cena bez dane	:	4 183,20 €	
Základ pre DPH 19 %	:	4 183,20 €	
DPH 19 %	:	794,80 €	
Cena za službu celkom vrátane DPH	**:**	**4 978,00 €**	**(149 967,22)**

Cena je prepočítaná konverzným kurzom: 1 EUR=30,126 Sk.

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY Základná správa BRATISLAVA

5.2.4. Faktúru za zabezpečenú službu predloží dodávateľ ku dňu odovzdania služby. Jej prijatie objednávateľom vylučuje dodatočné nároky dodávateľa na úpravu ceny.

Článok VI. ZÁRUČNÁ DOBA – ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

6.1. Dodávateľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zabezpečený podľa schváleného STN, vzťahujúcimi sa na predmet plnenia dohodnutých zmluvných podmienok a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.

6.2. Záručná doba je **24 mesiacov** pri použitých materiáloch a začína plynúť dňom odovzdania služby, pokiaľ bola odovzdaná bez závad a nedostatkov.

6.3. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady použitého materiálu, že počas záručnej doby má dodávateľ povinnosť bezplatného odstránenia vady.

6.4. Dodávateľ nezodpovedá za vady použitého materiálu, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých objednávateľom a dodávateľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.

6.5. Objednávateľ môže zjavné vady použitého materiálu písomne reklamovať **do 15 dní** po prevzatí služby.

6.6. Materiály a výrobky, ktoré nezodpovedajú zmluve a požadovaným skúškam, musí dodávateľ na vlastné náklady odstrániť a nahradiť bezchybnými.

6.7. Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi prístup do priestorov, kde sa majú vady diela zistené počas záručnej doby, odstraňovať.

6.8. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady použitého materiálu uplatní bezodkladne po jej zistení a to písomnou formou.

6.9. Dodávateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných vád predmetu plnenia bezodkladne, najneskôr **do 7 dní** oprávnenej reklamácie objednávateľa a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase. Termín odstránenia vád sa dohodne písomne pri reklamačnom konaní.

Článok VII. VYKONANIE SLUŽBY, JEJ ODOVZDANIE, BOZP A POŽIARNA OCHRANA

7.1. Dodávateľ vykoná všetky činnosti spojené s plnením služby na vlastnú zodpovednosť podľa zmluvy, pričom rešpektuje technické, špecifické a právne predpisy.

7.2. Dodávateľ je povinný zabezpečiť pohyb svojich zamestnancov a ostatných osôb, ktoré sú oprávnené, zdržiavať v priestoroch plnenia služby.

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

7.8. Dodávateľ zodpovedá za to, že pri realizácii služby nepoužije výrobok a materiál, o ktorom je v čase jeho použitia známe, že je škodlivý.

Článok VIII. ZMLUVNÉ POKUTY

8.1. Dodávateľ zaplatí za omeškanie s plnením zmluvných záväzkov zmluvnú pokutu :

8.1.1. 1 % z ceny služby za každý začatý mesiac omeškania zabezpečenia služby objednávateľovi.

8.1.2. Za omeškanie s odstránením vád, reklamovaných v záručnej dobe 1.000,- Sk denne až do ich odstránenia a to za každú vadu zvlášť.

8.1.3. Keď dodávateľ odstúpi od zmluvy bez zavinenia objednávateľa zaplatí pokutu vo výške 15 % z nezabezpečenej služby.

8.2. Objednávateľ zaplatí dodávateľovi za omeškanie s úhradou faktúry zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

8.3. Zaplatenie zmluvnej pokuty nevylučuje povinnosť dodávateľa uhradiť objednávateľovi škodu, ktorá nevznikla splnením záväzkov, ktoré pre neho zo zmluvného vzťahu vyplývajú.

8.4. Uplatnenie zmluvných pokút bude vykonávané písomnou formou.

Článok IX. OSTATNÉ USTANOVENIA, ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

9.1. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy :

- ak dodávateľ bezdôvodne odmietne zabezpečiť službu,
- ak dodávateľ nedodržiava kvalitu zabezpečenia služby podľa požiadavok a príslušných noriem a objednávateľom zistené vady neodstráni v dodaných termínoch,
- ak dodávateľ nedodrží vlastným zavinením postupové termíny zabezpečenia služby, dohodnuté zmluvnými stranami počas jej zabezpečovania,
- ak jeho nadriadený orgán rozhodne o zastavení zabezpečenia služby, alebo zastaví finančné krytie zabezpečenia služby.

9.2. Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy :

- ak objednávateľ neplní zmluvné záväzky a tým dodávateľovi znemožňuje zabezpečenie služby.

9.3. Omeškanie zmluvných strán v zmysle § 365 a 370 Obchodného zákonníka je

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

Osvedčujem, že táto kópia doslovne
súhlasí s predloženým originálom
skladajúcim sa z 8 strán.

V Bratislave, dňa: 24 AUG. 2010

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

Anna Jendeková